



**INTERNATIONAL
ASSISTANCE
INSURANCE
INFORMATION**



IMSSA

International Medical & Security
Sports Assistance

DOWNLOAD OUR APPLICATION

ACCESS TO OUR SERVICES
24/24



WWW.IMSSA-SOS.COM/MEMBRE/

Required for:

- application for a certificate for **VISA**
- emergency call
- access to www.imssa.org

YOUR TRAVEL INSURANCE CARD

Your universal passport to medical
and security assistance abroad



Your login data for our App and website

Partners:



SUMMARY

English	4
Français	6
Español	8
Deutsch	10
Italiano	12
Português	14
Русский	16
العربية	19
中国	20
日本	22

Whatever your medical or security needs, IMSSA Assistance can help
24/7 telephone hotline only for emergencies: +41 26 921 8001

To learn more about the services and support available to you, please go to: www.imssa.org. This website will provide you with information about which documents (as originals) you have to submit to enable us to sort out the situation as quickly as possible.

As a proven partner with more than 30 years' experience, IMSSA is an expert in helping FIG with medical and security assistance

IMSSA – International Medical & Security Sports Assistance

guarantees that trips on behalf of FIG go smoothly. IMSSA will take care of you if you have an accident, become ill or your security is jeopardised (threat to your person). We can also assist you if your luggage is late or lost, or your flight is cancelled

WWW.IMSSA.ORG

Our website will help you to prepare for your trip and provide you with information about the health or political situation in your destination country through:

- general, political and medical information published on 220 countries (travel preparation)
- e-mail newsletter subscriptions for information about medical and security emergencies
- claims reports (luggage, illness, accident) so you can receive reimbursement
- visa application forms
- requests for new personal insurance cards in case you lose yours

SMARTPHONE APP

Use the IMSSA App:

- to call the Assistance Centre for information, advice or, in case of emergency,
- to be put in contact with a medical expert or a security specialist
- to receive real-time alerts and information about your destination

Instructions for use

After installing the app, you will be asked to choose one of the language options and then to enter the "Password" reproduced on your attached "Insurance Card"

Using this app, you can call the medical and security **emergency number**

On the next screen, you can

- request a certificate necessary to obtain a visa
- submit various types of claims for reimbursement (luggage, cancellation, in the event of an illness or accident)
- browse a selection of more than 220 countries and obtain relevant medical and security information

SCOPE OF SERVICE Illness or accident

- outpatient treatment (treatment costs, medication, laboratory tests)
- hospital stay expenses

Contact IMSSA immediately in the event of an emergency. We will organise your transport to a suitable hospital or back to your country of residence

Incapacity to work, disability or death as a result of an accident

We guarantee certain benefits in these cases

Depending on your position at FIG, death resulting from a heart attack or stroke is likewise covered even if it is not the result of an accident

Exclusions: existing illnesses and infectious diseases such as AIDS

Personal security

To the extent necessary, we will

take care of your personal security. In the event of political or other threats, we will set up a security system that protects you during your travels (bodyguards, doctors, etc.) until you are back on safe territory again

Luggage and personal effects

Protection of personal and professional luggage:

- late arrival of luggage
- late or cancelled flights (more than 4 hours)
- theft, damage or loss of luggage by the transport provider

Exclusions: jewellery, valuables and laptops entrusted to a transport provider

In the event of loss, theft or deterioration, you must report this immediately to the transport provider and request a written report from them. Also, you must report all thefts to the police and complete the claim report form **online**

PERSONAL INSURANCE CARD

Your personal insurance card helps you to collect all of the information you need to prepare for your trip and to resolve any problems that might occur while you are travelling. Register with your personal "Member login" reproduced on your "Insurance Card" at www.imssa.org

OVERVIEW

All of our services and sources of information at a glance

MEDICAL & SECURITY ASSISTANCE



EMERGENCY
+41 26 921 8001

GENERAL INFORMATION



info@imssa.org

REIMBURSEMENT OF MEDICAL COSTS



Complete the following form in case of an illness or accident:

www.imssa.org/membre

THEFT OF OR DAMAGE TO YOUR LUGGAGE



1. Request a record of the incident from the transport company
2. Report the theft to the police
3. Complete the **online claim form**
4. Send us the original invoices and acknowledgements of receipt

LATE LUGGAGE



1. Immediately notify the transport company and request a record or report of the incident
2. Complete the **online claim form**
3. Send us the report and the flight ticket
4. Send us a list of the personal items bought in order for you to complete your trip, together with receipts.

FLIGHT CANCELLED (OR MORE THAN 4 HOURS LATE)



1. Request confirmation of cancellation from the airline
2. Complete the **online claim form**
3. Send us the original documents and flight ticket via our website
4. Send us a list of all costs incurred, together with receipts, caused by the delay and not covered by the airline.

VISA APPLICATION FORM



The form is available at:
www.imssa.org/membre

INFORMATION ABOUT COUNTRIES AT RISK



All useful information can be obtained via this QR code



TRIP PLANNING



All useful information can be obtained via this QR code



Quel que soit l'incident médical ou sécuritaire, contactez IMSSA Assistance
En cas d'urgence uniquement, appelez au +41 26 921 8001 (24h./24, 7j./7)

www.imssa.org fournit des conseils et autres informations quant aux prestations disponibles. Les recommandations et pièces à fournir (originaux) y sont listées de sorte que tout se mette en place dans les meilleurs délais

Spécialisé dans l'Assistance Médicale et Sécuritaire pour la FIG depuis plus de 30 ans, IMSSA est un partenaire expérimenté

IMSSA - International Medical & Security Sports Assistance garantit le bon déroulement de vos voyages pour le compte de la FIG. En cas d'accident, de maladie, ou de menace pour votre sécurité, IMSSA prend soin de vous. Le retard ou la perte de bagages et l'annulation de vol font également partie de nos prestations

WWW.IMSSA.ORG

Notre site Internet vous aide à préparer votre voyage, à connaître la situation sanitaire ou politique du pays dans lequel vous vous rendez grâce aux outils suivants:

- informations générales, politiques et médicales publiées sur 220 pays (préparation du voyage)
- inscription aux newsletters pour les urgences médicales et sécuritaires
- annonce de dommages (bagages, maladie, accident) en vue du remboursement
- demande d'attestation pour l'obtention d'un visa
- demande d'une nouvelle carte d'assistance en cas de perte

APPLICATION SMARTPHONE

Utilisez l'App IMSSA pour:

- Appeler en un clic le centre d'assistance pour obtenir des informations, des conseils ou en cas d'urgence
- Être mis en relation avec un expert médical ou un spécialiste en sécurité
- Recevoir en temps réel des

alertes et informations relatives à votre destination

Mode d'emploi

Après avoir installé l'application, il vous sera demandé de choisir une des langues proposées puis d'insérer le mot de passe «Password» qui se trouve sur votre «Insurance Card» annexée

Grâce à l'application vous pouvez appeler le **numéro d'urgence** médicale et sécuritaire.

L'écran suivant vous permettra:

- de demander une attestation pour l'obtention d'un visa
- d'effectuer les différentes demandes d'indemnisation (bagages, annulation, cas d'accident ou de maladie sans urgence)
- de parcourir une sélection de plus de 220 pays et obtenir des informations médicales et sécuritaires pertinentes

PRESTATIONS COUVERTES Maladie ou Accident

- soins ambulatoires (médecins, médicaments, analyses)
- frais d'hospitalisation

En cas d'urgence, vous devez contacter immédiatement IMSSA qui organisera votre transport vers un service hospitalier approprié ou le rapatriement à votre domicile

Incapacité de travail, invalidité ou décès à la suite d'un accident

Nous assurons certaines garanties dans ce type de situation. Les cas de décès non accidentel (arrêt cardiaque, AVC) sont également couverts selon votre fonction au sein de la FIG

Exclusions: maladies préexistantes ou infectieuses telles que le sida

Sécurité personnelle

Nous agissons pour la protection des personnes en cas de nécessité. Que la menace soit politique ou de toute autre nature, nous mettons en place un système de sécurité vous encadrant durant vos déplacements (gardes du corps, médecins, etc.) jusqu'à votre rapatriement en zone de sécurité

Bagages et effets personnels

Couverture des bagages personnels et professionnels:

- retard de bagages
- délai ou annulation du vol (plus de 4 heures)
- vol, détérioration ou perte de bagages par le transporteur

Exclusions: bijoux, objets de valeur ou ordinateurs portables confiés à un transporteur

En cas de perte, de vol ou de détérioration, avisez immédiatement l'entreprise de transport et exigez un rapport écrit. Annoncez le vol à la police et complétez **en ligne** le formulaire de déclaration de sinistre

CARTE D'ASSURÉ PERSONNELLE

Votre carte d'assuré personnelle vous permet d'obtenir toutes les informations nécessaires à la préparation de votre voyage et de résoudre tout problème lié à celui-ci. Connectez-vous sur www.imssa.org grâce à votre «Member login» figurant sur votre «Insurance Card»

TABLEAU DE BORD

Marche à suivre
Tous nos services et sources d'informations en ligne en un clin d'œil

URGENCES MÉDICALES & SÉCURITAIRES



URGENCE
+41 26 921 8001

INFORMATIONS GÉNÉRALES



info@imssa.org

INDEMNISATION DES FRAIS MÉDICAUX



Formulaire à remplir à la suite d'une maladie ou d'un accident:
www.imssa.org/membre

VOL OU DÉTÉRIORATION DE VOS BAGAGES



1. Exigez un rapport écrit de l'entreprise de transport
2. Signalez le vol à la police
3. Complétez le formulaire **en ligne**
4. Joignez tous les originaux (factures, attestations)

RETARD DE BAGAGES



1. Signalez le retard à la compagnie de transport et exigez un rapport de non livraison
2. Complétez le formulaire **en ligne**
3. Transmettez-nous le rapport de retard et le billet d'avion
4. Transmettez-nous la liste et les pièces justificatives des effets personnels achetés en raison du retard

ANNULATION DE VOL (OU RETARD DE PLUS DE 4H)



1. Exigez une preuve d'annulation auprès de la compagnie aérienne
2. Complétez le formulaire **en ligne**
3. Soumettez les documents originaux et le billet d'avion via notre site Internet
4. Transmettez-nous la liste et les pièces justificatives de tous les frais encourus non indemnisés par la compagnie aérienne

DEMANDE D'ATTESTATION POUR VISA



Formulaire prévu à cet effet sous:
www.imssa.org/membre

INFO PAYS À RISQUE



Toutes informations utiles via ce QR Code



PLANIFICATION DE VOTRE VOYAGE



Toutes informations utiles via ce QR Code



Ante cualquier problema médico o de seguridad, contacte con IMSSA Assistance. En casos de urgencia, llame al +41 26 921 8001, las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

www.imssa.org le informa de las prestaciones y los servicios a su disposición. En este sitio web encontrará recomendaciones sobre cómo proceder y una lista de los documentos (originales) que deberá presentar para solucionar la situación lo antes posible.

IMSSA, compañía especializada en la Asistencia Médica y de Seguridad para la FIG desde hace más de 30 años, es un socio de plena confianza

IMSSA - International Medical & Security Sports Assistance garantiza que sus viajes vinculados a la FIG transcurran sin contratiempos. IMSSA lo protegerá en caso de accidente, enfermedad o todo tipo de percances.

La cobertura en caso de pérdida o de retraso en la entrega del equipaje también forma parte de nuestras prestaciones

WWW.IMSSA.ORG

Nuestro sitio web le ayuda a preparar su viaje y le informa de la situación sanitaria o política del país al que va a viajar utilizando las herramientas en línea siguientes:

- información general, política y médica sobre 220 países (preparación del viaje)
- suscripción a los correos electrónicos de información sobre los casos de urgencia médica o de seguridad
- notificación de daños (equipaje, enfermedad, accidente) a efectos de su reembolso
- solicitud del certificado para la obtención de un visado
- solicitud de una nueva tarjeta de asistencia en caso de pérdida

APLICACIÓN PARA MÓVIL

Utilice la App de IMSSA para:

- Llamar con un clic al Centro de Asistencia para obtener información o consejo, o en caso de urgencia
- Ponerse en contacto con un médico experto o con un especialista

- Recibir en tiempo real alertas e información relativas a su destino

Instrucciones de uso

Después de instalar la aplicación, se le pedirá que elija una de las opciones de idioma y que introduzca la contraseña que encontrará en su tarjeta adjunta. Valiéndose de la aplicación podrá llamar al **número de urgencias** médicas y de seguridad

La pantalla siguiente le permitirá:

- pedir un certificado para obtener un visado
- efectuar diferentes peticiones de indemnización (por equipaje, anulación, en caso de accidente o de enfermedad no urgente)
- acceder a una selección de más de 220 países para obtener la información médica y de seguridad pertinente

PRESTACIONES CUBIERTAS

Enfermedad o accidente

- atención ambulatoria (médico, medicamentos, análisis)
- gastos de hospitalización

En caso de urgencia, debe contactar de inmediato con IMSSA, que organizará su traslado a un centro hospitalario apropiado o la repatriación a su país de residencia

Incapacidad laboral, invalidez o muerte debidas a un accidente

Se prevén prestaciones específicas para estos casos. También están cubiertos los casos de muerte no accidental, como consecuencia de un paro cardíaco o un ACV, dependiendo de su función en la FIG

Excluidas: las enfermedades preexistentes o infecciosas, como el sida

Seguridad personal

Actuamos para la protección de las personas en caso necesario. Frente a amenazas políticas o de otro tipo, ponemos en marcha un sistema de seguridad que le protege en sus desplazamientos (guardaespaldas, médicos, etc.) hasta su repatriación a una zona segura

Equipaje y efectos personales

Su equipaje personal y profesional está protegido en los tres siguientes supuestos:

- retraso del equipaje
- retraso o anulación del vuelo (más de 4 horas)
- robo, daño o pérdida del equipaje por el transportista

Excluidos: joyas, objetos de valor, computadoras portátiles confiadas a un transportista

En caso de pérdida, robo o daño, avise inmediatamente a la empresa de transportes y exija la redacción de un informe. Denuncie el robo a la policía y cumplimente **en línea** el formulario de notificación del siniestro

TARJETA PERSONAL DE ASEGURADO

Su tarjeta personal de asegurado le permite obtener toda la información necesaria para preparar su viaje y resolver cualquier problema en relación con este. Conéctese en www.imssa.org con su «nombre de usuario» personal que figura en su tarjeta de asegurado

CUADRO SINÓPTICO

Resumen de nuestras prestaciones y fuentes de información

URGENCIAS MÉDICAS Y DE SEGURIDAD



URGENCIA
+41 26 921 8001

INFORMACIÓN GENERAL



info@imssa.org

REEMBOLSO DE LOS GASTOS MÉDICOS



Formulario para cumplimentar en caso de enfermedad o accidente:
www.imssa.org/membre

ROBO O DAÑO DEL EQUIPAJE



1. Exija un acta al transportista.
2. Denuncie el robo a la policía.
3. Cumplimente el formulario **en línea**
4. Adjunte todos los originales (facturas, certificados)

DEMORA DEL EQUIPAJE



1. Notifique la demora a la compañía de transporte y exija un acta o un informe que confirme que el equipaje no ha sido entregado
2. Cumplimente el formulario **en línea**
3. Transmítanos el informe de demora y el billete de avión
4. Transmítanos la lista y los comprobantes de los efectos personales adquiridos

CANCELACIÓN DE VUELO (O DEMORA DE MÁS DE 4 H)



1. Exija un comprobante de cancelación a la compañía aérea
2. Cumplimente el formulario **en línea**
3. Envíe los documentos originales y el billete de avión a través de nuestro sitio web.
4. Transmítanos la lista y los comprobantes de todos los gastos que no cubre la compañía aérea

SOLICITUD DE UN CERTIFICADO PARA OBTENER UN VISADO



Formulario previsto a estos efectos en:
www.imssa.org/membre

INFORMACIÓN SOBRE PAÍSES DE RIESGO



Todas las informaciones útiles a través de este código QR



PLANIFICACIÓN DE VIAJES



Todas las informaciones útiles a través de este código QR



DE

Egal, wie Ihr medizinisches oder Sicherheitsproblem aussieht: IMSSA Assistance hilft
Rufen Sie im Notfall nur unsere 24/7-Telefonhotline an: +41 26 921 8001

Auf www.imssa.org erfahren Sie, welche Leistungen und Beratungsangebote Ihnen zur Verfügung stehen. Hier geben wir Ihnen Empfehlungen und sagen Ihnen, welche Dokumente Sie (im Original) einreichen müssen, damit wir die Angelegenheit möglichst schnell regeln können

Die IMSSA ist als bewährter Partner seit über 30 Jahren auf die Unterstützung der FIG in medizinischen Fragen und Sicherheitsfragen spezialisiert

IMSSA – International Medical & Security Sports Assistance

garantiert einen reibungslosen Ablauf Ihrer Reisen im Zusammenhang mit der FIG. Die IMSSA kümmert sich um Sie, wenn Sie einen Unfall erleiden, erkranken oder Ihre Sicherheit gefährdet ist (Bedrohung Ihrer Person). Aber auch bei verloren gegangenem oder verspätet eintreffendem Gepäck oder annullierten Flügen helfen wir Ihnen weiter

WWW.IMSSA.ORG

Unsere Website unterstützt Sie bei der Reisevorbereitung und liefert Ihnen Informationen über die sanitäre oder politische Situation in Ihrem Zielland.

Das Angebot umfasst:

- allgemeine, politische und medizinische Informationen für 220 Länder (Reisevorbereitung)
- Newsletter-Abonnement für Informationen über medizinische und Sicherheitsnotfälle
- Schadenmeldungen (Gepäck, Krankheit, Unfall), um Erstattungen zu erhalten
- Bescheinigungen für Visumsanträge
- Anfordern einer neuen persönlichen Versicherungskarte bei Verlust

SMARTPHONE-APP

Nutzen Sie die IMSSA-App, um:

- mit einem Klick den Assistenz-Dienst anzurufen, um eine Information oder einen Rat zu erhalten oder einen Notfall zu melden
- an einen medizinischen Experten

oder einen Sicherheitsspezialisten weitergeleitet zu werden

- in Echtzeit Warnungen und Informationen zu Ihrem Reiseziel zu erhalten

So nutzen Sie die App

Nachdem Sie die App installiert haben, werden Sie gebeten, eine der angebotenen Sprachen zu wählen und dann Ihr Passwort „Password“, das Sie auf Ihrer beigefügten „Insurance Card“ finden, anzugeben.

Mit der App können Sie die **Notfallnummer** für medizinische Fragen und Sicherheitsfragen anrufen. Auf dem folgenden Bildschirm können Sie

- eine Bescheinigung für Visumsanträge beantragen
- verschiedene Entschädigungsanträge stellen (Gepäck, Annullierung, Unfall oder Krankheit ohne Notfall)
- wichtige medizinische und die Sicherheit betreffende Informationen zu über 220 Ländern ansehen

LEISTUNGSUMFANG Krankheit oder Unfall

- ambulante Behandlung (Arztkosten, Medikamente, Laboruntersuchungen)
- stationäre Behandlung

Setzen Sie sich im Notfall umgehend mit der IMSSA in Verbindung. Wir organisieren Ihren Transport in ein geeignetes Krankenhaus oder zurück in Ihr Wohnsitzland

Arbeitsunfähigkeit, Invalidität oder Todesfall infolge eines Unfalls

Wir garantieren in diesen Fällen bestimmte Leistungen. Abhängig von Ihrer Funktion innerhalb der FIG sind nicht auf Unfälle zurückzuführende Todesfälle infolge eines Herzinfarkts oder Schlaganfalls ebenfalls abgedeckt

Ausschluss: vorhandene Vorerkrankungen sowie Infektionskrankheiten wie AIDS

Persönliche Sicherheit

Soweit dies nötig ist, kümmern wir uns um den Personenschutz. Bei Bedrohungen politischer oder sonstiger Art sorgen wir für die nötigen Sicherheitsmassnahmen, die Sie während Ihrer Reise schützen (Personenschutz, Ärzte usw.), bis Sie sich wieder auf sicherem Gebiet befinden

Gepäck und persönliche Gebrauchsgegenstände

Absicherung von persönlichem und beruflichem Gepäck:

- verspätete Ankunft des Gepäcks
- Verspätung oder Annullierung von Flügen (mehr als 4 Stunden)
- Diebstahl, Beschädigung oder Verlust des Gepäcks durch die Transportgesellschaft

Ausschlüsse: Schmuck, Wertgegenstände und Laptops, die einem Transportunternehmen/einer Fluggesellschaft übergeben wurden

Bitte benachrichtigen Sie bei Verlust, Diebstahl oder Beschädigung sofort das Transportunternehmen und verlangen Sie ein Protokoll. Melden Sie jeden Diebstahl der Polizei und füllen Sie das Schadenmeldungsformular **online** aus

PERSÖNLICHE Versicherungskarte

Ihre persönliche Versicherungskarte hilft Ihnen, bei der Vorbereitung Ihrer Reise alle erforderlichen Informationen einzuholen und jedes während der Reise auftretende Problem zu lösen. Melden Sie sich mit Ihrem persönlichen „Member Login“, das Sie auf Ihrer „Insurance Card“ finden, auf www.imssa.org an

ÜBERSICHT

All unsere Leistungen und Informationsquellen auf einen Blick

MEDIZINISCHE UND SICHERHEITSUNTER- STÜTZUNG



NOTFALL
+41 26 921 8001

ALLGEMEINE INFORMATIONEN



info@imssa.org

RÜCKERSTATTUNG MEDIZINISCHER KOSTEN



Formulare zum Ausfüllen bei Krankheit oder Unfall:
www.imssa.org/membre

DIEBSTAHL ODER BESCHÄDIGUNG IHRES GEPÄCKS



1. Fordern Sie ein Protokoll des Transportunternehmens an.
2. Melden Sie den Diebstahl der Polizei.
3. Füllen Sie die **Online -Schadenmeldung** aus.
4. Übermitteln Sie uns die Originalrechnungen und Bestätigungen.

VERSPÄTUNG IHRES GEPÄCKS



1. Benachrichtigen Sie umgehend das Transportunternehmen, und fordern Sie ein Protokoll oder einen Bericht an.
2. Füllen Sie die **Online -Schadenmeldung** aus.
3. Übermitteln Sie uns unverzüglich den Bericht und die Flugtickets.
4. Übermitteln Sie uns die Liste und Kaufbelege der persönlichen Gegenstände, die Sie auf Grund der Verspätung gekauft haben, um Ihre Reise fortsetzen zu können.

FLUGANNULLIERUNG (ODER VERSPÄTUNG VON MEHR ALS 4 STUNDEN)



1. Verlangen Sie eine Annullierungs-Bestätigung bei der Fluggesellschaft.
2. Füllen Sie die **Online -Schadenmeldung** aus.
3. Stellen Sie uns die Original-Dokumente und Flugtickets über unsere Website zu.
4. Übermitteln Sie uns die Liste der Kaufbelege und Kosten, die durch die Verspätung verursacht wurden und nicht von der Fluggesellschaft entschädigt werden.

ANTRAG VERSICHERUNGS- BESTÄTIGUNG FUER VISA ANFRAGE



Formular unter:
www.imssa.org/membre

INFORMATIONEN ÜBER GEFAHRENREGIONEN



Alle nützlichen Informationen unter diesem QR Code



REISEPLANUNG



Alle nützlichen Informationen unter diesem QR Code



Per qualsiasi infortunio medico o legato alla sicurezza rivolgetevi a IMSSA Assistance
In caso di emergenza chiamate esclusivamente il +41 26 921 8001, 24 ore su 24, 7 giorni su 7

Su www.imssa.org trovate consigli e informazioni sulle prestazioni offerte. Sul sito trovate anche raccomandazioni e l'elenco dei documenti necessari (originali) affinché tutto sia risolto nel più breve tempo possibile.

Specializzata in assistenza medica e sicurezza per la FIG da oltre 30anni, IMSSA è il vostro partner di fiducia

IMSSA – International Medical & Security Sports Assistance

garantisce il buon svolgimento dei viaggi legati alla FIG. In caso d'infortunio, malattia o problemi di sicurezza (minacce alla vostra persona) IMSSA si prende cura di voi. Le nostre prestazioni coprono anche lo smarrimento o l'arrivo in ritardo dei bagagli e l'annullamento del volo

WWW.IMSSA.ORG

Il nostro sito internet vi aiuta a preparare il vostro viaggio, a conoscere la situazione sanitaria o politica del Paese dove vi state recando grazie agli strumenti seguenti:

- informazioni generali, politiche e mediche su 220 Paesi (preparazione del viaggio)
- iscrizione alle newsletter per ricevere informazioni sulle emergenze mediche e legate alla sicurezza
- denuncia dei danni (bagagli, malattia, infortunio) per la richiesta di rimborso
- richiesta di certificati per l'ottenimento del visto
- richiesta di una nuova carta assistenza in caso di perdita

APPLICAZIONE PER SMARTPHONE

Utilizzate l'app IMSSA per:

- Chiamare il centro assistenza con un semplice clic e ottenere informazioni, consigli o aiuto in caso di emergenza
- Essere messi in contatto con un medico o uno specialista in materia di sicurezza
- Ricevere in tempo reale avvisi e

informazioni sulla vostra destinazione

Istruzioni per l'uso

Dopo avere installato l'applicazione, vi sarà chiesto di scegliere una delle lingue proposte e di inserire la «Password» specificata sulla vostra «Insurance Card», qui acclusa

Attraverso l'applicazione potrete chiamare il **numero di emergenza** per emergenze mediche e di sicurezza

La schermata successiva vi permetterà di:

- richiedere un certificato per l'ottenimento del visto
- effettuare una richiesta di indennizzo (per danni connessi a bagaglio, annullamento, infortunio o malattia non urgente)
- passare in rassegna una selezione di oltre 220Paesi e ottenere informazioni pertinenti su questioni mediche e di sicurezza

PRESTAZIONI GARANTITE Malattia o infortunio

- cure ambulatoriali (medico, medicinali, analisi)
- spese ospedaliere

In caso di emergenza contattate immediatamente IMSSA che organizzerà il trasporto in una struttura ospedaliera appropriata o il rientro al vostro domicilio

Incapacità lavorativa, invalidità o decesso in seguito a infortunio

È garantita la copertura per far fronte a queste situazioni. Sono coperti anche i casi di decesso non accidentale, in seguito ad arresto cardiaco o ictus, in base alla funzione ricoperta all'interno della FIG

Sono escluse: malattie preesistenti o infettive come l'HIV

Sicurezza personale

In caso di necessità ci occupiamo della protezione delle persone. Nei casi di minacce politiche o di altro genere mettiamo in atto un sistema di sicurezza durante i vostri spostamenti (bodyguard, medici, ecc.) fino al rientro in zona di sicurezza

Bagagli ed effetti personali

Copertura per i bagagli personali e professionali:

- ritardo nell'arrivo dei bagagli
- ritardo o annullamento del volo (oltre le 4 ore)
- furto, danno o smarrimento dei bagagli da parte del trasportatore

Sono esclusi: gioielli, oggetti di valore, laptop spediti tramite trasportatore

In caso di smarrimento, furto o danno informate immediatamente la società di trasporto e richiedete un verbale di accertamento. Denunciate il furto alla polizia e completate il formulario di denuncia **online**

CARTA PERSONALE DELL'ASSICURATO

La vostra carta dell'assicurato vi permette di ricevere tutte le informazioni necessarie per preparare il vostro viaggio e risolvere tutti i problemi connessi. Accedete all'area riservata del sito www.imssa.org utilizzando il «Member login» specificato sulla vostra «Insurance Card»

PANORAMICA

I nostri servizi e fonti d'informazione in breve

EMERGENZE MEDICHE & DI SICUREZZA



EMERGENZA
+41 26 921 8001

INFORMAZIONI GENERALI



info@imssa.org

RIMBORSI DELLE SPESE MEDICHE



Formulario da compilare in caso di malattia o infortunio:
www.imssa.org/membre

FURTO DEI BAGAGLI O LORO DANNEGGIAMENTO



1. Chiedete un verbale di accertamento alla società di trasporti.
2. Denunciate il furto alla polizia
3. Compilate il formulario **online**
4. Allegate tutti gli originali (fatture, attestazioni)

RITARDO NELL'ARRIVO DEI BAGAGLI



1. Denunciate il ritardo alla compagnia di trasporto e richiedete un verbale o un rapporto di mancata consegna.
2. Compilate il formulario **online**
3. Inviateci il rapporto attestante il ritardo e il biglietto aereo
4. Inviateci l'elenco e i giustificativi degli effetti personali acquistati in seguito al ritardo

ANNULLAMENTO DEL VOLO (O RITARDO DI OLTRE 4H)



1. Richiedete alla compagnia aerea la dichiarazione di annullamento
2. Compilate il formulario **online**
3. Inviatemi i documenti originali e il biglietto aereo attraverso il nostro sito internet
4. Inviatemi l'elenco e i giustificativi delle spese sostenute non indennizzate dalla compagnia aerea

RICHIESTA DOCUMENTI PER VISTO



Formulario previsto a questo scopo:
www.imssa.org/membre

INFO PAESI A RISCHIO



Tutte le informazioni sotto questo QR-Code



PIANIFICAZIONE DEL VOSTRO VIAGGIO



Tutte le informazioni sotto questo QR-Code



Seja qual for o incidente médico ou de segurança, contacte a IMSSA Assistance
Em caso de urgência 24 horas por dia, 7 dias por semana, ligue apenas para o número
+41 26 921 8001

A página www.imssa.org dá informações sobre os serviços e os conselhos à sua disposição.
As recomendações e os documentos a fornecer (originals) estão aí indicados para que tudo
seja resolvido nos melhores prazos.

Especializada na Assistência Médica e de Segurança para a FIG há mais de 30 anos, a IMSSA é um parceiro de confiança

IMSSA - International Medical & Security Sports Assistance

garante o correto desenrolar das viagens relacionadas com a FIG. Em caso de acidente, doença ou situação de insegurança (ameaça à integridade física), a IMSSA cuida de si

A perda ou o atraso de bagagens e o cancelamento de voos também fazem parte dos nossos serviços

WWW.IMSSA.ORG

A nossa página de Internet ajuda-o a preparar a sua viagem, a conhecer a situação sanitária ou política do país para o qual pretende ir graças às seguintes ferramentas:

- informações gerais, políticas e médicas publicadas em 220 países (preparação da viagem)
- inscrição em newsletters para as emergências médicas e de segurança
- informações sobre danos (bagagens, doença, acidente) com vista ao reembolso
- pedido de atestado para a obtenção de visto
- pedido de um novo cartão de assistência em caso de perda

APLICAÇÃO PARA SMARTPHONE

Utilize a App da IMSSA para:

- Ligar num só clique o centro de Assistência para receber informações, conselhos ou em caso de urgência
- Ser colocado em contacto com

um especialista médico ou de segurança

- Receber em tempo real alertas e informações relativas ao seu destino

Modo de utilização

Depois de ter instalado a aplicação, ser-lhe-á pedido que escolha um dos idiomas propostos e que, em seguida, introduza a palavra-passe "Palavra-passe", que se encontra no seu "Insurance Card" em anexo

Graças à aplicação, poderá ligar para o **número de emergência** médica e de segurança.

O ecrã seguinte irá permitir-lhe

- pedir um atestado para a obtenção de visto
- efetuar os vários de pedidos de reembolso (bagagens, cancelamento, caso de acidente ou de doença sem urgência)
- percorrer uma seleção de mais de 220 países e obter informações médicas e de segurança pertinentes

SERVIÇOS ABRANGIDOS Doença ou Acidente

- cuidados ambulatoriais (médicos, medicamentos, análises)
- despesas de hospitalização

Em caso de emergência, deverá contactar imediatamente a IMSSA, que irá providenciar o seu transporte para um serviço hospitalar adequado ou o regresso à sua residência

Incapacidade de trabalho, invalidez ou falecimento na sequência de um acidente

São fornecidas garantias destinadas a responder a situações desta natureza. Os casos de falecimento não acidental, na sequência de uma paragem cardíaca ou de AVC

também são abrangidos conforme a sua função na FIG

Exclusões: doenças pré-existent e ou infecciosas, como o VIH

Segurança pessoal

Trabalhamos em prol da proteção de pessoas em caso de necessidade. Quer se trate de uma ameaça política ou de qualquer outro tipo, implementamos um sistema de segurança que o protege durante as suas deslocações (guarda-costas, médicos, etc.) até ao seu regresso a uma zona de segurança

Bagagens e objetos pessoais

Cobertura de bagagens pessoais e profissionais:

- atraso de bagagens
- atraso ou anulação do voo (mais de 4 horas)
- furto, danos ou perda de bagagens pela transportadora

Exclusões: joias, objetos de valor, computadores portáteis confiados a uma transportadora

Em caso de perda, de furto ou de danos, informe imediatamente a empresa de transporte e exija um relatório por escrito. Informe a polícia do furto e preencha **online** o formulário de ocorrência de sinistro

CARTÃO PESSOAL DE SEGURADO

O seu cartão pessoal de segurado permite-lhe obter todas as informações necessárias para a preparação da sua viagem e a resolução de qualquer problema relacionado com ela. Visite a página www.imssa.org através do seu "Member login" que figura no seu "Insurance Card"

PAINEL DE CONTROLO

Plano de ação
Todos os nossos serviços e fontes de informação online num instante

EMERGÊNCIAS MÉDICAS E DE SEGURANÇA



URGÊNCIA
+41 26 921 8001

INFORMAÇÕES GERAIS



info@imssa.org

INDEMNIZAÇÃO DE DESPESAS MÉDICAS



Formulário a preencher na sequência de uma doença ou acidente:

www.imssa.org/membre

FURTO OU DANOS NAS SUAS BAGAGENS



1. Exija um relatório por escrito da empresa de transporte
2. Informe a polícia do furto
3. Preencha o formulário **online**
4. Junte todos os documentos originais (faturas, certificados)

ATRASO DE BAGAGENS



1. Informe a empresa de transporte do atraso e exija um relatório de não entrega
2. Preencha o formulário **online**
3. Envie-nos o relatório de atraso e o bilhete de avião
4. Envie-nos a lista e os documentos justificativos dos objetos pessoais comprados na sequência do atraso

CANCELAMENTO DO VOO (OU ATRASO DE MAIS DE 4 H)



1. Exigir um comprovativo de cancelamento junto da companhia aérea
2. Preencha o formulário **online**
3. Envie os documentos originais e o bilhete de avião através da nossa página de Internet
4. Envie-nos a lista e os documentos justificativos de todas as despesas incorridas e não reembolsadas pela companhia aérea

PEDIDO DE ATESTADO PARA EFEITOS DE VISTO



Formulário previsto para o efeito em:
www.imssa.org/membre

INFORMAÇÃO SOBRE OS PAÍSES DE RISCO



Todas as informações úteis através deste QR Code



PLANEAMENTO



Todas as informações úteis através deste QR Code



Компания IMSSA — это надежный партнер, вот уже более тридцати лет специализирующийся на оказании помощи FIG по вопросам медицинского обслуживания и безопасности

IMSSA — International Medical & Security Sports Assistance (международная служба помощи спортивным организациям по вопросам медицинского обслуживания и безопасности) гарантирует беспрепятственную организацию поездок, связанных с FIG. IMSSA позаботится о вас, если с вами произойдет несчастный случай, вы заболели или ваша безопасность окажется под угрозой (угрозой личности). Мы также поможем вам в случае утери или позднего прибытия багажа или отмены рейса

WWW.IMSSA.ORG

Наш веб-сайт окажет помощь при подготовке поездки и предоставит вам информацию о санитарно-медицинской или политической обстановке в стране назначения. Предложение включает в себя:

- предоставление общей политической и медицинской информации для 220 стран (подготовку к поездке);
- подписку на электронную рассылку с информацией о действиях в экстренных случаях и мерах по обеспечению безопасности;
- подачу заявлений об убытках (багаж, болезнь, несчастный случай) для получения возмещения;
- подачу заявления на получение справки для оформления визы;
- подачу заявки на получение нового персонального страхового полиса в случае его утраты.

ПРИМЕНЕНИЕ СМАРТФОНА

Используйте приложение IMSSA для того чтобы:

- позвонить одним щелчком мыши в Центр помощи для получения

Не имеет значения, к какой области медицины или безопасности относится ваша проблема — IMSSA Assistance вам поможет. Круглосуточная горячая линия для связи в экстренных случаях: +41-26-921-80-01.

На веб-сайте www.imssa.org вы узнаете о предоставляемых нами услугах и консультациях. Здесь мы дадим вам рекомендации и сообщим, какие документы (в оригинале) необходимо предоставить для скорейшего урегулирования вашего дела.

информации, консультации или в случае чрезвычайной ситуации;

- связаться с медицинским экспертом или специалистом по безопасности;
- получить оповещение в режиме реального времени и информацию о вашем пункте назначения

Инструкция по использованию

После установки приложения вам будет предложено выбрать один из предложенных языков, а затем ввести пароль (Password), который указан на вашей страховой карте (Insurance Card), которая прилагается. Благодаря приложению вы можете позвонить по номеру срочной медицинской помощи и службы безопасности.

- Следующий экран позволит вам
- подать заявку на получение справки для оформления визы;
 - предъявить различные требования о компенсации (багаж, аннулирование, несчастный случай или болезнь, не требующая срочной помощи);
 - просматривать подборку из более чем 220 стран и получать соответствующую медицинскую информацию и информацию о службе безопасности.

ОБЪЕМ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ УСЛУГ

Болезнь или несчастный случай

- амбулаторное лечение (расходы на врачебную консультацию, медикаменты, лабораторные исследования);
 - лечение в стационаре.
- В экстренном случае немедленно свяжитесь с IMSSA. Мы доставим вас в подходящую больницу или отправим обратно домой.

Утрата трудоспособности, инвалидность или несчастный случай со смертельным исходом

В таких случаях мы гарантируем предоставление определенных услуг. В зависимости от того, какую функцию вы выполняете

в FIG, мы также можем взять на себя расходы в связи со смертью не от несчастного случая, а вследствие инфаркта или инсульта

Исключение: наличие перенесенных ранее заболеваний и инфекционных заболеваний, таких как СПИД

Личная безопасность

При необходимости мы обеспечим вашу личную безопасность. В случае политической или иной угрозы мы позаботимся о создании периметра безопасности, который будет окружать вас во время поездки (личная охрана, врачи и т. д.), пока вы не вернетесь в безопасную зону

Багаж и предметы личного обихода

Ваш личный и профессиональный багаж защищен от:

- позднего прибытия багажа;
- опоздания или отмены рейса (более 4 часов);
- кражи, повреждения или утраты багажа транспортным предприятием/авиакомпанией.

Исключения: украшения, ценные предметы, ноутбуки, переданные транспортному предприятию/авиакомпаниям

Немедленно уведомите транспортное предприятие об утрате, краже или повреждении и потребуйте составления протокола. Сообщите полиции о каждом случае кражи и заполните бланк заявления об убытках [онлайн](http://www.imssa.org)

ПЕРСОНАЛЬНЫЙ ПОЛИС

Ваш персональный полис поможет вам получить всю необходимую информацию в рамках подготовки к поездке и решить любую проблему во время поездки. Войдите в систему на веб-сайте www.imssa.org, используя персональное имя пользователя (Member Login), фигурирующее на вашей страховой карте (Insurance Card)

ОБЗОР

Все наши услуги и источники информации — обзор

МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ И УСЛУГИ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ



АВАРИЙНАЯ
+41-26-921-80-01

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ



info@imssa.org

ВОЗМЕЩЕНИЕ МЕДИЦИНСКИХ РАСХОДОВ



Формуляры для заполнения при болезни или несчастном случае:
www.imssa.org/membre

КРАЖА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ БАГАЖА



- Потребуйте протокол у представителей транспортного предприятия.
- Заявите о краже в полицию
- Заполните [онлайн-заявление об ущербе](#).
- Отправьте нам оригиналы счетов и подтверждения.

ЗАДЕРЖКА ДОСТАВКИ БАГАЖА



- Незамедлительно оповестите транспортное предприятие и потребуйте протокол или отчет.
- Заполните [онлайн-заявление об ущербе](#).
- Незамедлительно отправьте нам отчет и билеты на самолет.
- Отправьте нам список и оригиналы счетов личных вещей, приобретенных по причине задержки багажа.

ОТМЕНА РЕЙСА (ИЛИ ЗАДЕРЖКА БОЛЕЕ ЧЕМ НА 4 ЧАСОВ)



- Потребуйте у авиакомпании подтверждение отмены рейса.
- Заполните [онлайн-заявление об ущербе](#).
- Отправьте нам оригинальные документы и билеты на самолет с помощью нашей веб-страницы.
- Отправьте нам список и подтверждающие документы по всем понесенным расходам, не возмещенным авиакомпанией.

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ ВИЗЫ



Формуляр можно скачать по адресу
www.imssa.org/membre

ИНФОРМАЦИЯ ОПАСНАЯ ЗОНА



Всю необходимую информацию можно получить с помощью этого QR-кода



ПЛАНИРОВАНИЕ ПОЕЗДКИ



Всю необходимую информацию можно получить с помощью этого QR-кода



مهيا كان نوع الحدث، طبيياً أو متعلقاً بالأمن، إتصلوا بـ إمسا (IMSSA) للمساعدة.

وفي الحالات المعالجة طوال الأسبوع وطوال اليوم (24 ساعة متصلة 7 أيام في الأسبوع) اتصلوا على +41 269218001 فقط.

كذلك موقعنا الإلكتروني www.imssa.org يرشدكم إلى خدماتنا ويقدم لكم النصائح، كما يدلّكم على قائمة المستندات المطلوبة لتقديمها (أصل المستندات) ويعطيتكم ما يلزم من توجيهات بحيث يكون كل شيء في مكانه في أقصر وقتٍ ممكن.

إمسا (IMSSA) مؤسسة متخصصة في تقديم المساعدة الطبية والأمنية لـ FIG منذ أكثر من 30 سنة وهي شريك معتمد.

إمسا (IMSSA) - اختصار لـ International Medical & Security Sports Assistance

تضمن إمسا لكم سلامة وأمن رحلاتكم وأسفاركم المتعلقة بـ FIG. وتعتني بكم في حال تعرّضتم لحادث أو مرض أو تهديد أمني (شخصي). كما يدخل في اختصاصنا معالجة حالات فقدان أو تأخر وصول الأمتعة أو إلغاء رحلة الطائرة.

WWW.IMSSA.ORG

يساعدكم موقعنا الإلكتروني على عمل الترتيبات الخاصة برحلاتكم ومعرفة الظروف الصحية أو السياسية للدولة التي ستسافرون إليها من خلال الوسائل التالية:

توفير ونشر معلومات عامة ومعلومات صحية وسياسية عن 220 دولة (ترتيبات الرحلة)

شارك في رسائل إخبارية خاصة بالطوارئ الطبية والأمنية

تحديد الخسائر (فقدان أمتعة، مرض، حادث) للتعويض عنها

طلب شهادات للحصول على فيزا

طلب بطاقة مساعدة جديدة في حال فقدان البطاقة الأصلية

تطبيق الهاتف الذكي

استخدموا التطبيق IMSSA App للأغراض التالية:

الاتصال، بنقرة واحدة، بمركز المساعدة طلباً للمعلومات أو المشورة أو في الحالات الطارئة.

الاتصال بخبير طبي أو مختص أمني

تلقي الإشارات والمعلومات المتعلقة ي أو

طريقة التشغيل

بعد تثبيت التطبيق، سطلب منكم اختيار واحدة من اللغات المقترحة وإدخال كلمة المرور «Password» الظاهرة على بطاقة التأمين «Insurance Card» المرفقة الخاصة بكم.

يمكنكم من خلال التطبيق طلب رقم الطوارئ الطبية أو الأمنية.

تتيح لكم الشاشة التالية:

طلب خدمة الحصول على فيزا

تقديم مختلف طلبات التعويض (عن فقدان الأمتعة أو إلغاء الرحلة أو المرض سوى الحالات الطارئة)

الحصول على معلومات طبية وأمنية عن البلدان المختارة من بين أكثر من 220 بلد

الخدمات التي نغطي

في الأمراض والحوادث

نتحمل مصاريف الرعاية الصحية في العيادات الخارجية (أجرة الطبيب والأدوية والتحاليل) نتحمل مصاريف المستشفى

في الحالات العاجلة، يجب عليكم الاتصال فوراً بـ إمسا (IMSSA) التي ستتولى نقلكم إلى أقرب مستشفى مناسب أو إعادةكم إلى موطنكم.

في الحوادث التي تُفضي إلى العجز عن العمل أو الإعاقة أو الوفاة

يتم توفير ضمانات لمواجهة هذه الحالات. كما تغطي حالات الوفاة الطبيعية غير الناجمة عن حادث كالوفاة بالسكتة القلبية أو السكتة الدماغية، حسب مركزكم الوظيفي في FIG.

الاستثناءات: الأمراض الموجودة قبل التأمين والأمراض المعدية كالإيدز.

الأمن الشخصي

نعمل على توفير الأمن الشخصي عند الضرورة. وسواءً أكان التهديد سياسياً أم غير ذلك من أنواع التهديد، فإننا نشكل فريقاً أمنياً يرافقكم في جميع تنقلاتكم (بودي غارد أو طبيب، الخ) حتى وصولكم إلى بر الأمان.

لحة سريعة

عن الإجراءات الواجب اتباعها
جميع خدماتنا ومصادر المعلومات
على الإنترنت في لحة

استرداد التكاليف الطبية



تعبيته الإستمارات
في حالات المرض أو الحوادث
www.imssa.org/membre

معلومات عامة



info@imssa.org

المساعدة الطبية والأمنية



حالات الطوارئ
+41 26 921 8001

الحقائب والأمتعة الشخصية

يشمل غطاءً تأمين الحقائب والأمتعة الشخصية والمهنية ما يلي:

تأخر وصول الحقائب

وتأجيل أو إلغاء الرحلة (أكثر من 4 ساعات)

وسرقة أو إتلاف أو إضاعة الأمتعة من قِبَل شركة النقل

الاستثناءات: المجوهرات والأشياء القِيّمة واللابتوبات المسلمة لشركة النقل.

في حالة الضياع أو السرقة أو التلف، يُرجى إخطار شركة النقل على الفور والمطالبة بمحضر تحقيق خطي. كما يجب إخطار الشرطة والدخول على موقعنا الإلكتروني لتعبيته استمارة الإبلاغ عن حادثة عبر الإنترنت.

سرقاات أو أضرار لحقت بأمتعة السفر



1. قم بطلب محضر ضبط من شركة السفر
2. قم بإبلاغ الشرطة بالسرقة
3. قم بتعبئة بلاغ الأضرار الموجود **على الإنترنت**
4. قم بإرسال الفواتير الأصلية والتأكيدات إلينا

حدوث تأخر في استلام أمتعة السفر



1. قم حالا بإبلاغ شركة السفر رقم بطلب محضر ضبط أو تقرير بالواقعة
2. قم بتعبئة بلاغ الأضرار الموجود **على الإنترنت**
3. قم بإرسال التقرير وتذاكر السفر إلينا
4. قم بإرسال القائمة وفواتير الشراء بالحاجات الشخصية التي قمت بشرائها بسبب هذا التأخير.

إلغاء رحلة الطيران (أو تأخير يزيد عن 4 ساعة)



1. قم بطلب تأكيد إلغاء لدى شركة الطيران
2. قم بتعبئة بلاغ الأضرار الموجود **على الإنترنت**
3. قم بتسليمنا الوثائق الأصلية وتذاكر السفر عبر موقعنا على الإنترنت
4. قم بإرسال قائمة فواتير الشراء لكافة التكاليف التي نجمت عن التأخير والتي لم تتم تغطيتها من قبل شركة الطيران.

التخطيط للسفر



جميع المعلومات المفيدة تجدها تحت رمز الإستجابة السريعة (QR Code)



معلومات عن المناطق الخطرة



جميع المعلومات المفيدة تجدها تحت رمز الإستجابة السريعة (QR Code)



طلب شهادة من أجل فيزا



تعبيته الإستمارة الخاصة بهذا الغرض:
www.imssa.org/membre

无论您有怎样的医疗或安全难题: IMSSA Assistance 将助您一臂之力
每周七天, 每天 24 小时紧急电话热线: +41 26 921 8001

登录 www.imssa.org, 您可以了解到我们提供的服务和指导。我们在此为您提供建议, 并告知您必须呈交哪些文件(原件), 以便我们以最快速度协调相关事宜。

作为 30 多年的可靠合作伙伴, IMSSA 致力于协助国际足联 (FIG) 在医疗和安全方面的问题。

IMSSA – International Medical & Security Sports Assistance (国际医疗和安全体育协助)

确保您受国际足联 (FIG) 委托出差旅行顺利。当您遭遇意外、疾病或安全危险时(人身安全威胁), IMSSA 照料您的一切。

哪怕行李遗失或延迟送达, 或是航班取消, 我们都将为您提供后续帮助。

WWW.IMSSA.ORG

我们的网站将帮助您准备行程, 并提供有关您目的国的卫生或政局信息。提供的服务包括:

220 个国家的概况, 政治和医疗信息(旅程准备))

关于医疗和安全紧急情况的邮件订阅

损失报告(行李、疾病、意外), 以获得赔偿

遗失后申请新的个人医保卡

智能手机应用程序

IMSSA 应用程序的用作:

在发生紧急情况时, 一键致电援助中心, 以获取信息和建议

联系医疗专家或者安全方面的专家

即时收到同您的目的地有关的通知和信息

使用方法

一旦安装该应用程序, 您将被要求选择一种语言, 并输入随附的个人医保卡 (Insurance Card) 上的密码 (Password)

凭借该应用程序, 您可以拨打医疗和安全紧急号码。

接下来的屏幕将帮助您

要求一份申请签证所需的证明

进行各种赔偿要求(行李、航班取消、出现意外或非紧急疾病)

浏览 220 多个国家的精选, 以获得有用的医疗和安全信息

服务范围

疾病或意外

我们承担以下费用:

门诊治疗(就诊费, 药品, 化验)

住院治疗

若您遭遇紧急情况, 请立即联系 IMSSA。我们将安排您进入合适的医院, 或送您返回原居住地。

因意外导致丧失工作能力、伤残或死亡

在这些情况下我们确保提供特定赔偿金。根据您在国际足联 (FIG) 中的职务, 同样覆盖因心脏病或中风导致的非意外死亡。

例外情况: 原有疾病及传染病, 如艾滋病。

个人安全

只要有必要, 我们将提供人身保护。如果受到政治或其他威胁, 我们在旅程中将为您提供安全保障(保镖、医生等), 直到您重新处于安全区。

行李和个人财物

以下三种情况中的个人和工作行李将得到赔付:

行李延迟抵达

航班延误或取消(超过 4 小时)

行李被盗、损坏或遗失

例外情况: 交付给运输公司的珠宝、贵重物品和笔记本电脑。

如有遗失、被盗或损坏, 请立即通知运输公司, 并要求提供书面记录。一旦发生失窃, 请报警并在线填写损失报告表。

个人医保卡

您的个人医保卡可以在准备行程时帮助您获得所有必要信息, 并在旅程中解决出现的任何问题。请在 www.imssa.org 中通过您个人医保卡上注明的“Member login”(会员帐号)进行登录。

概览

我们所有的服务及信息来源一览

医疗与安全援助



紧急事故
+41 26 921 8001

一般信息



info@imssa.org

医疗费用报销



在疾病或意外事故发生时须填写表格:
www.imssa.org/membre

在您的行李被盗或损坏后



1. 请您向运输公司索要一份记录
2. 请您向警方报告失窃
3. 请您填写 [在线损失通知单](#)
4. 请您提供原始发票和证明文件

行李延迟(超过 12 个小时)



1. 请您立即告知运输公司并向其索要一份记录或报告
2. 请您填写 [在线损失通知单](#)
3. 请您立即提供报告以及机票
4. 请您提供因航班延误而购买的私人物品清单及购物凭据

航班取消(或航班延误超过 12 个小时)



1. 请您向航空公司索要一份航班取消证明文件
2. 请您填写 [在线损失通知单](#)
3. 请您通过我们的网站上传原始文件和机票
4. 请您提供航空公司未予以偿付的所有费用明细及其单据证明

签证证明



表格可在如下网址获得:
www.imssa.org/membre

信息危险地带



所有有用信息
皆在此 QR 码中获取



旅行计划



所有有用信息
皆在此 QR 码中获取



IMSSAは、30年以上にわたりFIG（国際サッカー連盟）を対象にメディカルおよびセキュリティ関連のサポートを提供している、実績あるパートナーです。

IMSSA - International Medical & Security Sports Assistanceは、FIG（国際サッカー連盟）関連の渡航に関してスムーズな手配体制をご用意し、事故による怪我、疾病、治安関連の問題が生じた場合に、アシスタンスを提供します。手荷物の紛失や遅延、フライト欠航に関する補償も当社のサービスの一環です。

WWW.IMSSA.ORG

弊社サイトにて、以下のツールをご利用になると、渡航の準備や、渡航先の衛生状態や政治情勢を知るのに役立ちます。

世界220か国に関する一般情報、政局関連情報、および医療関連情報（渡航の準備）

救急医療・セキュリティシステムに関するニュースレターの購読申し込み

保険金請求のための損害申告（手荷物、疾病、事故）

ビザ申請のための証明書交付依頼

保険証を紛失した場合の再発行依頼

モバイルアプリ

IMSSAモバイルアプリには以下のような機能があります。

ご質問やお問い合わせ、緊急時の場合にワンタップでアシスタンスサービスにすばやく連絡

対応可能な医療専門家やセキュリティ専門家の紹介

渡航先に関するアラートや情報のリアルタイム受信

ご利用方法

アプリケーションをインストールしたら、いずれかの言語を選択し、添付の「保険証」に記載されている「パスワード」を入力してください。

モバイルアプリから、メディカル・セキュリティ専用**緊急ダイヤル**へご連絡いただけます。

次の画面で以下を行えます。

ビザ申請のための証明書交付依頼

各種補償請求（手荷物、欠航、救急措置を必要としない事故または疾病）

220か国の重要な医療・セキュリティ関連情報の閲覧

補償内容

疾病または事故

外来診療（医師、医薬品、分析）

入院費

緊急事態が発生した場合は直ちにIMSSAにご連絡ください。適切な医療機関への搬送または本国送還を手配いたします。

事故に起因する作業不能、身体障害または死亡

このような状況に対処するための補償条項が設けられています。FIGでご担当の職務によっては、事故に起因しない死亡、心停止または脳卒中による死亡も補償の対象となります。

適用除外項目：渡航前に発病した疾患、またはHIV感染症などの感染症

個人の安全

政治的性質の如何を問わず、個人があらゆる脅威に直面した場合に、渡航先でのセキュリティシステムの配備（ボディガード、医師など）から安

全圏への送還までを通して保護を提供し、個人の安全を確保します。

手荷物および携行品

個人手荷物および職業上の手荷物の補償：

手荷物遅延

フライトの遅延または欠航（4時間以上）

航空会社の責任の下に発生した盗難、破損、または紛失

適用除外項目：航空会社に預けられた宝石、貴重品、ノートパソコン

紛失、盗難、破損の場合は直ちに航空会社に連絡し、報告書を請求してください。警察に盗難届を提出し、**オンライン**事故通知フォームに入力してください。

個人名義の被保険者カード

被保険者カードに記載の情報により、渡航の準備に必要な情報の入手や渡航関連の問題解決をスムーズに行えます。**www.imssa.org**で、「保証書」に記載の「メンバーログイン」を使ってログインしてください。

ダッシュボード

従うべき手順
各種サービスおよびオンライン情報一覧

救急医療・セキュリティシステム



緊急ダイヤル
+41 26 921 8001

一般情報



info@imssa.org

医療費補償



疾病または事故による怪我の場合の入力フォーム：

www.imssa.org/membre

手荷物の盗難または破損



1. 航空会社に報告書を請求
2. 警察に盗難届を提出
3. **オンライン**通知フォームに入力
4. 請求書や証明書等の関連書類（原本）を添付

手荷物遅延



1. 航空会社に手荷物の遅れを知らせ、遅延報告書を請求
2. **オンライン**通知フォームに入力
3. 遅延報告書と航空券を弊社まで送信
4. 遅延の後購入した身の回り品のリストおよび領収書を弊社まで送信

フライト欠航 (または4時間以上の遅延)



1. 航空会社に欠航証明書の発行を依頼
2. **オンライン**通知フォームに入力
3. 弊社ウェブサイトを通じて証明書および航空券を送信
4. 航空会社が補償しない発生費用のリストおよび領収書を送信

ビザ申請のための証明書交付依頼



専用の申請フォーム入手先：
www.imssa.org/membre

国別の海外安全情報



渡航先に関する有用情報



渡航の準備



渡航に役立つ情報





IMSSA

International Medical & Security
Sports Assistance

Clos Derrey 10
1638 Morlon-Gruyère
Switzerland

Emergency phone

+41 26 921 8001
sos@imssa.org

Office / Luggage claim

info@imssa.org

www.imssa.org